

SANGUE MALO

[Léos Carax, 1986]

42

ESTREA EN NUMAX: 21.08.2015 | v.o.s.g

FICHA TÉCNICA

Mauvais sang, (1986, 116')

Dirección: Léos Carax

Guión: Léos Carax

Reparto: Denis Lavant, Michel Piccoli, Juliette Binoche, Julie Delpy, Hans Meyer, Hugo Pratt, Serge Reggiani, Carroll Brooks

Montaxe: Nelly Quettier

Dirección de arte: Bernard Léonard

Son: Julien Cloquet

Música: Benjamin Britten, Serguei Prokofiev, David Bowie

Fotografía: Jean-Yves Escoffier

Produtora: Les Films Plain Chant / Soprofilms / FR3 Films Production / UNITE 3 / CNC / Sofima (Francia)

Distribuidora: Avalon - Yedra Films

Formato de proxección: DCP 2K, 1,66:1

FILMOGRAFÍA ESCOLLIDA

Holy Motors, 2012

Pola X, 1999

Les amants du Pont-Neuf, 1991

Boy Meets Girl, 1984

«Léos Carax posúe unha impresionante axilidade emocional que lle permite imitar diferentes sensibilidades»

Kalvin Henely. THE GUARDIAN

SINOPSE

París, nun futuro cercano. Marc e Hans son dous ladróns que deben diñeiro a unha intransixente muller americana que lles dá só dúas semanas para pagar. Planean roubar e vender un novo antídoto para curar un virus semellante ao do SIDA, que está a matar os que «practican o amor sen amor», mais precisan un cómplice. Recrutan a Alex, alias «Laretas», un rapaz rebelde que acaba de cortar coa súa moza de 16 anos.

Filme subtítulado ao galego por NUMAX grazas á colaboración da Secretaría Xeral de Política Lingüística da Xunta de Galicia.



SANGUE MALO

[Léos Carax, 1986]

MATERIAIS

Léos Carax por Marc Chevrie, Alain Philippon e Serge Toubiana

«Denis [Lavant] é indispensable. (...) Cuando me planteo hacer una película, antes de las ideas, antes de las imágenes, tengo la necesidad de modelar algo con él. (...) Denis es una escultura, alguien que se mueve, se balancea, alguien que baila como nadie en el mundo. En Chico conoce chica no lo veía, así que tuve que resarcirme...»

[...]

«No sé lo que es la película, Mala sangre... Pero por la aventura que he experimentado con otras, no acepto que se asocie esta película a otra solo porque sean contemporáneas. Yo no me siento de ninguna manera contemporáneo de otras películas que están saliendo. Es un sentimiento doloroso pero a la vez es normal. (...) Pero me parece que es importante que diga que no me gustan otras películas. Hay muy pocas excepciones. Mala sangre es una película que amaba el cine, y que no ama el cine de hoy. Y eso para mí es importante. No para aislarme ni para que otros cineastas opinen mal de mí, sino para que la gente a la que le gustará, la vea como lo que es».

[...]

«No hemos estado presentes durante estos ochenta años de cine, no tenemos tiempo de ir al cine cuando estamos haciendo una película, así que citamos cosas. (...) Lo que es horrible es la palabra “referencia”, porque solo se usa cuando se habla de arte. Y en una película, es evidente que todo hace referencia a emociones que hemos experimentado. Si grabo a alguien comiéndose un cruasán, nadie puede decir que esté haciendo una referencia a mi panadero. Pero si es una película o un libro, la gente pregunta a qué te refieres cuando desde hace siglos sabemos que el arte se alimenta del amor al arte, entre otras cosas... Cuanto más hace que murió esa gente, menos molestan las referencias a los críticos, y si siguen vivos, lo llaman copiar. Es muy absurdo.»

[...]

A relación do realizador co actor é un privilexio do cineasta e é totalmente indicíbel, non acontece en ningunha entrevista. É por iso polo que fago cinema: para ter ese privilexio. Déralle a Juliette [Binoche] aquela fita na que se ve a Chaplin traballando, e esa fita revoou un pouco sobre todo o filme. Como algo irrealizábel, mais tamén onde tamén o de menos tentar acadalo. Vense moitas cousas nesa fita. As relacións entre Chaplin e as súas actrices, como traballa cando está namorado e como o fai cando non o está, o tempo que lle leva namorar...

Chaplin foi asemade actor e realizador canda as mulleres da súa vida, que sempre estaban no plató, tento aprender diso, non sei... non sei do que a xente chama dirección de actores...”

Fragmentos do dossier de prensa de Avalon Distribución e de “La beauté en révolte, entretien avec Leos Carax” por Marc Chevrie, Alain Philippon, Serge Toubiana en Cahiers du cinéma 390, decembro 1986. Tradución ao galego de Ramiro Ledo

NA LIBRARÍA NUMAX

Holy motors. Léos Carax. [DVD]
La imagen en el retrovisor.
Martín Paradelo Núñez. Ellago

Un cinema,
unha librería
e un laboratorio
de gráfica e vídeo

NUMAX

NUMAX, S. Coop. Galega
Concepción Arenal, 9 baixo
15702 Santiago de Compostela
TELF 981 560 250 | www.numax.org